

大学英语分级教学校本课程开发研究

——以湖南科技大学为例

王莺莺

(湖南科技大学 外国语学院,湖南 湘潭 411201)

摘要:大学英语分级教学校本课程自实施以来,存在课程目标描述不具体、部分课程内容不能有效地保障课程目标的实施、课程实施手段缺乏多样性、课程评价体系单一化等问题。细化A,B,C各级的课程目标,增设与学生专业学习相关的学术英语,采用基于问题或基于项目的课程实施方式,完善形成性评估与终结性评估相结合的课程评估体系,将更有效地推动大学英语分级教学改革。

关键词:分级教学;课程目标;课程内容;课程实施;课程评估体系

中图分类号:H319 **文献标志码:**A **文章编号:**1674-5884(2018)04-0131-05

2015年9月,湖南科技大学正式启动了大学英语分级教学改革,2015级新生入学后统一参加英语分级考试,按照入学考试成绩的70%和高考英语成绩的30%计算总分,依据总分从高至低按2015级学生总人数的15%,65%,20%分A,B,C三级进行大学英语分级教学,各级学生分别使用不同的教学材料。2016年9月,我校大学英语分级教学进行了进一步调整,根据2016级新生入学英语成绩和高考英语成绩的折算分(折算比例同上),从高至低,按2016级学生总人数的20%,60%,20%分A,B,C三级进行大学英语分级教学,各级学生分别使用不同的教学材料。2017年9月起,我校的大学英语分级教学继续沿用此方案。由于分级教学中A,B,C三级有各不相同的课程目标,其课程内容、课程实施手段和课程评价体系也应各具特色。但是从历时两年多的大学英语分级教学实践及数据反馈来看,A,B,C各级的课程目标描述不具体、部分课程内容不能有效地保障课程目标的实施、课程实施手段缺乏多样性、课程评价体系单一化等问题影响了改革成效。因

此,开发具有我校特色、适合A,B,C各级英语水平的大学英语分级教学校本课程是大学英语分级教学改革的重要一环。具体而言,大学英语分级教学校本课程的开发包括以下几个方面:A,B,C各级课程目标的修订,各级课程内容的选编,各级课程实施方式的优化,各级课程评估体系的完善。

1 A,B,C各级课程目标的修订

2015年9月我校制定的大学英语分级教学A,B,C各级课程目标如下:A级学生第一学期通过四级考试,第二学期通过六级考试,第三、第四学期通过拓展课程的学习进一步强化听说能力及学术交流能力的培养。鼓励该级学生第五学期起继续选修公共选修课中的英语课程。B级学生第一、第二学期通过四级考试,第三、第四学期通过拓展课程的学习,通过六级考试。C级学生通过4个学期基础课程的学习,通过四级考试。2016年9月,我校大学英语分级教学A,B,C各级课程

收稿日期:20180505

基金项目:2016年湖南省教育厅教研教改项目(湘教通[2016]400号-420);2017年湖南省教育科学“十三五”规划一般资助项目(XJK7BGD022)

作者简介:王莺莺(1979-),女,湖南益阳人,讲师,硕士,主要从事课程与教学论、语言测试理论研究。

目标修订如下:A级学生第一学期通过四级考试,第二学期通过六级考试,第三、第四学期通过拓展课程的学习进一步强化听说能力及学术交流能力的培养。鼓励该级学生第五学期起继续选修公共选修课中的英语课程。B级学生第二学期通过四级考试,第三、第四学期通过拓展课程的学习,通过六级考试,并加强其听说能力及学术交流的培养。建议在第一学期按照分级考试成绩选取B级前10%学生参加四级考试。C级学生第三、第四学期通过四级考试。以上课程目标的描述均过

于笼统,仅涉及了课程考试类目标(如大学英语四、六级考试),未涵盖听、说、读、写、译各方面的具体目标描述。《大学英语课程教学要求》(2007版)和《大学英语教学指南》(教育部2017最新版)增加了与学生专业学习或未来工作相关的词汇,强调大学英语课程应以“增强学生运用英语进行专业和学术交流、从事工作的能力,提升学生学术和职业素养”^[1]为目标。因此,A,B,C各级的课程目标应进一步细化,如表1~表3所示。

表1 A级课程目标

学期	具体目标要求
第一 学 期	词汇量:4 795(单词)700(词组) 听:能听懂日常会话、一般性题材讲座和语速为130~150词/min的广播电视节目 说:能就日常话题用英语进行交谈,能就某一主题进行讨论和简短发言 读:能读懂一般性题材文章,仔细阅读速度70词/min,快速阅读速度100词/min 写:能完成一般性写作任务,能写常见的应用文,半小时内能写出120词的短文 译:英汉译速为300词/h,汉英译速为250字/h
第 二 学 期	词汇量:6 395(单词)1 200(词组) 听:能听懂英语谈话、讲座,能听懂语速为150~180词/min的英语广播电视节目 说:能用英语就一般性话题进行比较流利的会话 读:能读懂一般性题材文章,仔细阅读速度90词/min,快速阅读速度120词/min 写:能写所学专业论文的英文摘要,能在半小时内写出不少于160词的短文 译:英汉译速为350词/h,汉英译速为300字/h
第 三 学 期	词汇量:7 675(单词)1 870(词组) 听:能基本听懂英语国家的广播电视节目和用英语讲授的专业课程、英语讲座 说:能较流利地就一般或专业性话题进行对话或讨论,能宣读论文并参加会议讨论 读:能读懂有一定难度的文章,能比较顺利地阅读所学专业的英语文献和资料 写:能撰写所学专业的简短英文报告,能在半小时内写出不少于200词的短文 译:英汉译速为400词/h,汉英译速为350字/h
第 四 学 期	词汇量:8 600(单词)2 000(词组) 听:能听懂英语国家的广播电视节目,能听懂用英语讲授的专业课程和英语讲座 说:能流利、准确地就专业性话题进行对话或讨论 读:能准确概括所读文章的观点,能顺利地阅读所学专业的英语文献和资料 写:能用英语撰写所学专业的较长的报告和论文 译:英汉译速为400词/h,汉英译速为350字/h

表2 B级课程目标

学期	具体目标要求
第 一 学 期	词汇量:3 550(单词)480(词组) 听:能听懂日常会话,能听懂英语短文大意,能掌握新闻听力中的高频词汇 说:能就日常话题用英语进行交谈 读:能基本读懂一般性题材文章,仔细阅读速度60词/min,快速阅读速度80词/min 写:能就熟悉的话题在半小时内写出不少于100词的短文 译:英汉译速为250词/h,汉英译速为200字/h
第二学期	同A级第一学期
第三学期	同A级第二学期
第四学期	同A级第三学期

表3 C级课程目标

学期	具体目标要求
	词汇量:3 000(单词)370(词组)
第一 学 期	听:能听懂日常会话,能听懂英语短文大意
	说:能就日常话题用英语进行交谈
	读:能基本读懂一般性题材文章,仔细阅读速度 50 词/min,快速阅读速度 70 词/min
	写:能就熟悉的话题在半小时内写出不少于 100 词的短文
	译:英汉译速为 220 词/h,汉英译速为 170 字/h
第二学期	同 B 级第一学期
第三学期	同 B 级第二学期
第四学期	同 B 级第三学期

2 A,B,C 各级课程内容的选编

A 级课程涵盖基础类课程和提高类课程,基础类课程为大学一年级 A 级学生开设,侧重英语语言知识的积累和语言技能的训练,包括“新视野大学英语读写 3”和“新目标视听说 3”(第一学期开设)、“新视野大学英语读写 4”和“新目标视听说 4”(第二学期开设)。提高类课程为大学二年级 A 级学生开设,侧重学生自主学习能力和批判性思维能力的培养,包括外文素质课程(如“英美文化”)和专项语言技能课程(如“翻译和写作”“高级视听说”)。由于 A 级第三、第四学期的课程目标(修订后)在很大程度上涉及学术英语,对 A 级学生的专业英语水平和使用英语从事科研的能力提出了以下要求:(第三学期)能听懂用英语讲授的专业课程和英语讲座;能较流利、准确地就一般或专业性话题进行对话或讨论,能在国际会议或专业交流中宣读论文并参加讨论;能比较顺利地阅读所学专业的英语文献和资料;能用英语撰写所学专业的简短的报告和论文。(第四学期)能听懂用英语讲授的专业课程和英语讲座;能流利、准确地就专业性话题进行对话或讨论;能顺利地阅读所学专业的英语文献和资料;能用英语撰写所学专业的较长的报告和论文。

2016 年 11 月,课题组对我校 2016 级 800 名学生进行了问卷调查,调查结果显示,82% 的学生选择将英语作为交流专业信息、增强在专业领域内竞争力的工具;超过 87% 的学生希望用英语进行本专业文献阅读。自 2015 年 9 月起实施的基础类课程和提高类课程远远不能满足学生、尤其是 A 级学生专业学习的需求。因此,选择与修订后的课程目标相吻合的新课程组合势在必行。在保留英美文化、高级视听说等课程的同时,可以尝试为 A 级

学生在第三、第四学期增开“学术英语综合(1)”和“学术英语综合(2)”,实施通用学术英语教学,为学习者提供“共性”语言知识和各专业通用的语言应用技能。教学材料既涵盖跨学科的一般知识,如科学与技术、环境与发展、食品与卫生、语言与社会等方面的知识,也包含专业性较强的科普知识,如法律、财经、生物、工程等方面的知识。同时,对语篇类型进行系统归类,使学生接触到诸如研究论文、学位论文、研究报告、会议论文、论文与会议摘要、综述、致谢等语篇体裁和引言与参考文献格式、规范等,熟悉学术英语语言的运用规则和典型语言形式。2013 年上海交通大学出版社出版的《学术英语》1 册和 2 册是众多高校使用的通用学术英语教学材料。2015 年,上海高校大学英语教学指导委员会在对雅思词汇、托福词汇、《欧洲语言共同参考框架》词汇、学术词族和我国四、六级词汇等 6 大重要词源充分调查的基础上,编写并出版了《通用学术英语教学参考词表》,共收纳了 8 399 个通用学术英语词汇^[2],为国内高校开展通用学术英语教学提供了可参照的词汇模板。

B 级课程涵盖基础类课程和提高类课程。基础类课程开设 3 个学期,侧重英语语言知识的积累和语言技能的训练,包括“新视野大学英语读写 2”和“新目标视听说 2”(第一学期开设)、“新视野大学英语读写 3”和“新目标视听说 3”(第二学期开设)、“新视野大学英语读写 4”和“新目标视听说 4”(第三学期开设)。提高类课程开设一学期,包括“翻译和写作”“高级视听说”(任选一门)。B 级第四个学期的课程目标对学生的专业英语水平和使用英语从事科研的能力提出了具体要求。因此,B 级第四个学期的课程内容可参照 A 级第三个学期的课程内容,着力于通用学术英语教学,包含“学

术英语综合(1)”和“高级视听说”,为B级学生的专业学习和国际交流提供支撑。

C级课程全部为基础类课程,开设4个学期,包括“新视野大学英语读写1”和“新目标视听说1”(第一学期开设)、“新视野大学英语读写2”和“新目标视听说2”(第二学期开设)、“新视野大学英语读写3”和“新目标视听说3”(第三学期开设)、“新视野大学英语读写4”和“新目标视听说4”(第四学期开设)。

3 A,B,C 各级课程实施方式的优化

我校在2015年9月实施大学英语分级教学之初,主要采用课堂教学和学生自主学习相结合的课程实施方式。

课堂教学中,课程实施主体通常是教师,教学方式多为词汇句法的分析讲解和语言技能的训练。2016年之后的大学英语课程实施手段日益趋于多元化,以内容为依托的语言教学 CLIL (content and language integrated learning) 和基于问题或基于项目的教学 PBL (problem - based learning/project - based learning) 等模式在A级和B级的大学英语实践课程中得以尝试。其中,基于问题或基于项目的教学对学术英语教学的开展起到重要推进作用^[3],它能为参与者的项目探究和自我发展提供一种充满凝聚力和归属感、动态开放的学习环境,对参与者的发现问题、分析问题、解决问题的能力进行整合。在基于问题或基于项目的课程实施过程中,学生以项目学习共同体的方式进行项目探究,在成员之间的协商互动、交流合作中实现知识的反思性建构。2017年11月,课题组在2016级A级4个班的大学英语实践教学环节中实施了基于问题或基于项目的教学。教学步骤可描述为:以单元主题为出发点,如单元主题为 Artificial Intelligence vs. Human beings (人工智能是否有取代人类的可能性),教师在课前可引导学生根据这一主题展开讨论,确定他们感兴趣的、操作性较强的若干问题或项目,如:人工智能的发展现状和前景展望,人工智能的前沿应用,人工智能与人脑的相似之处和本质区别,人工智能可能或不可能取代的职业。学生自愿组合成若干团队,选择其中一个问题或项目进行分工合作。各团队经过搜集信息——分析信息——整理信息环节(此环节旨在培养学生对文献信息的捕捉、评价、组织和表达的能力)后,提交

文献综述和PPT汇报材料,经教师修改后在课堂上分组展示,接受其他团队和教师的提问。最后,各团队对自己的综述和汇报材料进行修改和完善,在教师的指导下,合作写出信息性较强、格式规范的小论文。这种课程实施方式的变革将课堂学习、自主学习、探究式学习和合作学习融为一个有机体,有效地激发了A级和B级学生对英语文献信息进行加工、组织的浓厚兴趣,同时也提高了他们运用英语汲取和交流专业信息的能力。由于A,B,C各级学生英语水平存在较大差异,基于问题或基于项目的教学模式仅适用于我校A,B级学生,不适用于C级学生。

2015年9月起,蓝鸽校园网语言学科平台的配套使用为分级教学的学生进行英语自主学习提供了保障,A,B,C各级课外自主学习规定时长为每学期50小时,自主学习成绩以10%的比例计入各级学生的期末总成绩。它主要包括两大版块:网络自主学习(分为浏览点播、媒体点播、听力训练、口语训练、阅读训练等几大类,学期累计学时为2h以上)和网络学习计划(6个点播类计划和6个练习类计划,其中,点播类计划主要为四六级语言专项技能讲解课件,练习类计划主要为语言专项技能配套练习和海量四六级真题、模拟试题)。各级学生通过基于校园网络的自主学习提高了英语学习水平,也提升了选择或自我设计学习方式并执行学习活动的的能力。2017年3月,蓝鸽校园网语言学科平台出现重大工作故障,至今停用,教师缺乏全面了解、监测学生自主学习的系统工具,课程实施效果受到一定的影响。课题组对我校2017级380名学生的问卷调查显示,超过85.3%的同学希望在课堂之外能使用自主学习平台实现英语自主学习和师生互动。在蓝鸽校园网语言学科平台维护期间,各级学生可以使用句酷批改网(www.pigai.org)、优课在线(uooc.online)等网站进行自主学习,同时教师应参照《通用学术英语教学参考词表》和教育部已研制完成的《中国英语能力等级量表》,按照课程进度选定适合学生英语水平的纸质阅读材料,保证各级学生的英语阅读量。

4 A,B,C 各级课程评估体系的完善

2015年9月起,分级教学开始采用形成性评估和终结性评估相结合的课程评估体系。形成性评估主要通过A,B,C各级每个学期的3次英语

作文、3次随堂测验、经典选段背诵和蓝鸽校园网语言学科平台实施,分别以10%,15%,5%和10%的比例计入期末总成绩。终结性评估主要包括A,B,C各级每个学期的英语课程考试(A,B,C级统一命题)和四六级考试(A级学生第一学期通过四级考试,第二学期通过六级考试;B级学生第二学期通过四级考试,第三、第四学期通过六级考试;C级学生第三、第四学期通过四级考试)。

此课程评估体系存在以下不足:第一,以上2种评估方式均以静态的测试方式开展,缺乏对学生语言习得过程动态的考察和描述。这种大量运用单一选择题的考察方式忽视了学生运用语言的表达能力,抑制了学生综合能力的运用,因而不能准确地评判学生真实的英语水平^[4]。尤其是形成性评估形式以书面作业、网络自主学习、随堂测验为主,缺乏多样性和灵活性。第二,从形成性评估与终结性评估的比例(40%:60%)来看,形成性评估仍居于弱势地位,它应该在课程中而不是课程后开展,应该在真实或接近真实的语境下综合考察学生的语言能力、自主学习能力、团队合作能力、批判性思维能力、跨文化交际能力等。第三,作为终结性评估重要一环的学期英语课程考试不应统一命题,必须综合体现A,B,C级各级的教材内容、教学方式和学生实际英语水平的差异性,成为信度、效度较高的教学反馈和参照。

在形成性评估形式的多样化方面,Klenowski V. & Askew S. 提出,课堂观察、档案、评讲会议、日记、问卷和访谈可以作为日常评估方式^[5]。宁波诺丁汉大学的一系列详细的评估标准和评估表格,比如,对课程的评价包括阅读、语法、词汇与写作评价表,听与说评价表,教师辅导与自主学习评价表等,也具有可参照性^[6]^[45]。

参考文献:

- [1] 中华人民共和国教育部. 大学英语教学指南(教育部最新版)[EB/OL]. (2017-02-03)[2018-01-02]. <http://doc.orz520.com/a/doc/2017/0203/2082496.html?from=haosou.03/02/2017>.
- [2] 上海高校大学英语教学指导委员会. 通用学术英语教学参考词表[M]. 上海:上海交通大学出版社,2015.
- [3] 蔡基刚. 从通用英语到学术英语——回归大学英语教学本位[J]. 外语与外语教学,2014(1):9-14.
- [4] 李可贞,孙妍. 终结性评估与形成性评估在大学英语专业教学的应用研究——以东北石油大学和英国诺丁汉大学课堂教学为例[J]. 黑河学院学报,2017(6):15-16.
- [5] 孙飞. 基于人才培养目标的大学英语个性化教学评估体系创建[J]. 大连大学学报,2017(2):139-142.
- [6] 束定芳,陈素燕. 大学英语教学成功之路——宁波诺丁汉大学“专业导向”英语教学模式的调查[M]. 上海:上海外语教育出版社,2010.

Research on the Curriculum of College English Graded Teaching — A Case Study of Hunan University of Science and Technology

WANG Yingying

(School of Foreign Studies, Hunan University of Science and Technology, Xiangtan 411201, China)

Abstract: Since the implementation of the school-based curriculum of college English graded teaching, problems such as abstract curriculum goals, inappropriate courses, monotonous curriculum implementation and curriculum evaluation system exist in it. It will effectively spur the reform of college English graded teaching by specifying curriculum goals for each grade, supplying academic English concerning students' professional learning, adopting the problem-based or project-based learning, and properly combining formative assessment and summative assessment.

Key words: graded teaching; curriculum goal; courses; curriculum implementation; curriculum evaluation system

(责任校对 谢宜辰)